

Conseil canadien des relations industrielles



Canada Industrial Relations Board

1501, avenue McGill College, bureau 910, Montréal (Qc) H3A 3M8  
1501 McGill College Avenue, Suite 910, Montréal, Qc H3A 3M8  
Télécopieur/Fax: 514-283-3590

---

**Notre dossier : 27266-C**  
**Our file: 27266-C**

N° du document : 262591  
Document No.: 262591

Le 13 mars 2009  
March 13, 2009

**PAR LA POSTE/BY MAIL**

Concernant le *Code canadien du travail (Partie I - Relations du travail)* et une plainte de pratique déloyale de travail déposée en vertu de l'article 97(1) dudit *Code* par M. Jesse-Carl Gauthier et autres, plaignants, alléguant violation de l'article 37 du *Code* par l'Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transports 140, intimée; Air Canada, employeur; Aveos Fleet Performance Inc., partie intéressée. (27266-C)

---

In the matter of the *Canada Labour Code (Part I - Industrial Relations)* and a complaint of unfair labour practice filed pursuant to section 97(1) thereof by Mr Jesse-Carl Gauthier, et al., complainants, alleging violation of section 37 of the *Code* by the International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140, respondent; Air Canada, employer; Aveos Fleet Performance Inc., interested party. (27266-C)

---

Madame, Monsieur,

Faisant suite à notre dernière correspondance, le Conseil a invité le syndicat intimé et les employeurs à répondre aux plaintes. Une copie de leurs réponses vous sera acheminée sous peu. Si vous le désirez, vous aurez alors jusqu'au **31 mars 2009** pour y répliquer. Après cette date, les plaintes seront référées au Conseil pour considération.

Nous attirons votre attention sur les articles 9, 12 et 13 du *Règlement de 2001 sur le Conseil canadien des relations industrielles* (le *Règlement*), qui indiquent les critères à respecter pour présenter une réplique à une plainte.


Recevez, Madame, Monsieur, mes salutations distinguées.

Madam, Sir,

Further to our previous correspondence, the Board has invited the respondent trade union and the employers to respond to the complaints. A copy of their response will be transmitted to your attention shortly. If you want, you will then have until **March 31<sup>st</sup>, 2009** to file a reply. After that delay, the complaints will be submitted to the Board for its consideration.

Your attention is directed to sections 9, 12 and 13 of the *Canada Industrial Relations Board Regulations 2001*, (the *Regulations*) which outline the criteria that must be met in order to file a reply to a complaint.

Yours truly,

  
Jean Gosselin  
Directeur régional (Greffier)/Regional Director (Registrar)  
Région du Québec/Quebec Region

ED/jv

c.c. : M<sup>e</sup> Amanda Pask (416-964-5895)  
M<sup>e</sup> Louise Béchamp (514-397-7600)  
M. Fred Headon (514-422-2641)